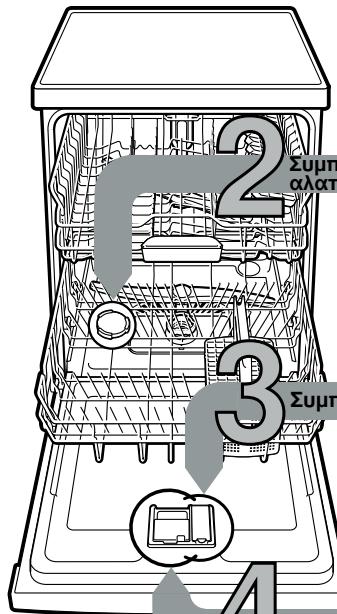


Σύντομες και εύχρηστες:  
Ό,τι χρειάζεται  
το πλυντήριό σας ...  
Πριν την πρώτη χρήση διαβάστε  
ωστόσο τις οδηγίες τοποθέτησης  
και χρήσης!



**2** Συμπλήρωση ειδικού  
αλατιού αποσκλήρυνσης

**1**

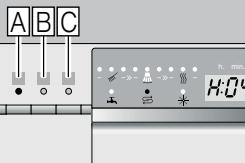
### Ρύθμιση του αποσκληρυντή νερού \*

Πληροφορηθείτε την  
τιμή της ακληρότητας  
του νερού από την  
υπηρεσία ύδρευσης  
και καταχωρήστε την ...

0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2-1,4	H:01
9 - 10	μέτριο	1,5-1,8	H:02
11-12	μέτριο	1,9-2,1	H:03
13-16	μέτριο	2,2-2,9	H:04
17-21	ακληρό	3,0-3,7	H:05
22-30	ακληρό	3,8-5,4	H:06
31-50	ακληρό	5,5-8,9	H:07

\* μόνο πριν το πρώτο  
πλύσιμο ή όταν έχει  
αλληλείη η  
ακληρότητα  
του νερού

Τιμή ακληρότητας νερού °dH	Εύρος ακληρότητας	mmol/l	Τιμή ρύθμισης
0 - 6	μαλακό	0 - 1,1	H:00
7 - 8	μαλακό	1,2-1,4	H:01
9 - 10	μέτριο	1,5-1,8	H:02
11-12	μέτριο	1,9-2,1	H:03
13-16	μέτριο	2,2-2,9	H:04
17-21	ακληρό	3,0-3,7	H:05
22-30	ακληρό	3,8-5,4	H:06
31-50	ακληρό	5,5-8,9	H:07

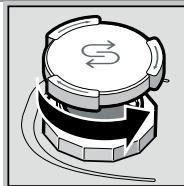


γρήγορα και εύκολα ..

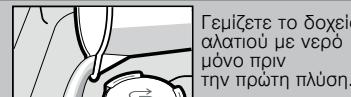
### και ρύθμιση ως εξής

- Ανάψτε τον διακόπτη ON/OFF.
- Κρατάτε το πλήκτρο προγραμμάτων Α πατημένο και πατάτε το πλήκτρο START τόσες φορές, μέχρις ότου εμφανιστεί στην ένδειξη ψηφίων H:0....
- Αφήστε τα δύο πλήκτρα ελεύθερα.  
Η φωτεινή ένδειξη του πλήκτρου Α αναβοσβήνει και στην ένδειξη ψηφίων ανάβει η από το εργοστάσιο ρυθμισμένη τιμή H:04.
- Πατήστε το πλήκτρο προγράμματος C.  
Με το πάτημα του πλήκτρου αυξάνεται η τιμή ρύθμισης κατά μία βαθμίδα.  
Αν έχει επιτευχθεί η τιμή H:07, η ένδειξη μεταποτάξα ξανά στο H:00 (OFF).
- Πατήστε το πλήκτρο START. Η τιμή ρύθμισης είναι αποθηκευμένη στη συσκευή.

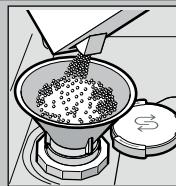
Διαλύει τα άλατα αοβεστού (όχι απαραίτητο στην τιμή ρύθμισης 0!) ...



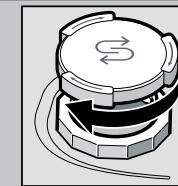
Ξεβιδώστε  
το καπάκι.



Γεμίζετε το δοχείο  
αλατιού με νερό  
μόνο πριν  
την πρώτη πλύση.

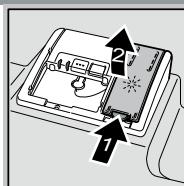


Ρίχνετε  
μέσα ειδικό αλάτι  
(ποτέ απορρυπαντικό!).

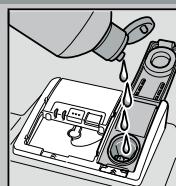


Κλείστε  
το καπάκι.  
Πλύνετε  
αμέσως.

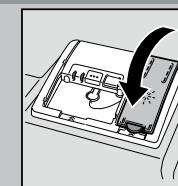
**3** Συμπλήρωση λαμπρυντικού



Πατήστε  
το σημάδι 1,  
ανασηκώστε  
το καπάκι 2.



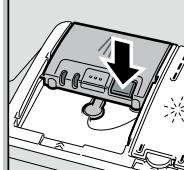
Συμπλήρωση  
απορρυπαντικού.



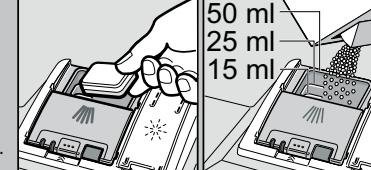
Κλείστε  
το καπάκι.  
ΚΛΑΚ!

**4** Συμπλήρωση απορρυπαντικού

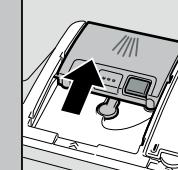
Πολλοί ρύποι, πολύ απορρυπαντικό ...



Ανοίξτε  
ενδεχομένως  
το καπάκι  
(πατήστε  
το πλήκτρο).



Βάλτε  
απορρυπαντικό  
μόνο σε στεγνή  
θήκη  
απορρυπαντικού.



Ωθήστε το καπάκι  
να κλείσει,  
πέστε το καπάκι.  
ΠΛΟΠ!

**5**

Θέτετε τη συσκευή σε λειτουργία

Γρήγορα, οικονομικά ή εντατικά ...

### Συνοπτικός πίνακας προγραμμάτων

Σ' αυτόν τον συνοπτικό πίνακα προγραμμάτων δίνεται ο μέγιστος δυνατός αριθμός προγραμμάτων. Τα αντίστοιχα προγράμματα της συσκευής σας θα τα βρείτε στον πίνακα χειρισμού.

Τα στοιχεία προγραμμάτων αποτελούν εργαστηριακές τιμές μετρητής βάσει του ευρωπαϊκού προτύπου EN 50242. Στην πράξη είναι δυνατές αποκλίσεις.  
\* μισή τυποποιημένη φόρτωση

**Εντατικό**  
70°

**Auto**  
45° / 65°

**Eco**  
50°

**Απαλό**  
40°

**Γρήγορο**  
45°

**Πρόπλυση**

Διάρκεια σε ώρες : λεπτά	2:55 - 1:05	0:29 *	0:15
Κατανάλωση ρεύματος σε kWh	1,60 - 0,75	0,80	0,05
Κατανάλωση νερού σε λίτρα	19 - 8	10	4

Έναρξη προγράμματος Έναρξη ...

**7**  
**8**

**9**

Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας Όλα πεντακάθαρα ...

### Πρόσθετες λειτουργίες \*\*

**Οικονομία χρόνου  
(VarioSpeed)** ... επιτυγχάνεται  
με αυξημένη κατανάλωση<sup>ενέργειας για σταθερή  
απόδοση καθαρισμού.</sup>

**Μισή φόρτωση** ... σε περίπτωση  
μικρής ποσότητας  
σκευών, εξικονομείται  
νερό, ενέργεια και χρόνος.

Για ευελιξία ...

**Εντατική ζώνη** ... Τέλεια για μικρή  
φόρτωση.  
Η πίεση και η  
θερμοκρασία  
πλωσίματος  
αυξάνονται λιγό.

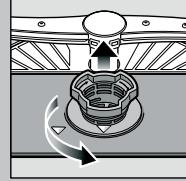
**Υγιεινή** ... Κατά τη διαδικασία  
της κύριας πλύσης  
αυξάνεται η θερμοκρασία.  
Έτσι επιτυγχάνονται  
καλύτερες συνθήκες  
υγιεινής.

**Πρόσθετο στέγνωμα** ... βελτιώνει το αποτέλεσμα  
στεγνώματος με  
αύξηση της θερμοκρασίας  
στο έξιγαλμα  
με λαμπτυντικό.  
(Προσθέτε τα ευαισθητά  
μέρη σκευών.)

\*\* ανάλογα με το μοντέλο

## Συντήρηση και φροντίδα

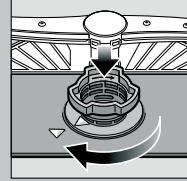
Φίλτρα  
... Έλεγχος,  
ενδεχομένως  
καθαρισμός



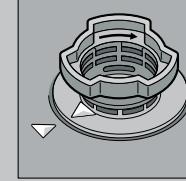
Στρέψτε τον κύλινδρο  
φίλτρου, ρύγάτε το σύστημα  
φίλτρων ...



Ξεπλύντε  
κάτω από  
τρεχουμένο  
νερό ...



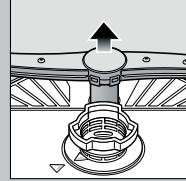
Τοποθετήστε ...



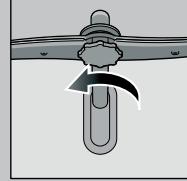
Βιδώστε  
το σύστημα  
φίλτρων.  
**ΠΡΟΣΕΞΤΕ  
ΤΟ ΣΗΜΑΔΙ!**

- Τραβάτε το φίς από την πρίζα.
- Αφαίρεστε τα φίλτρα και αντλήστε το νερό με κάπιο σκεύος.
- Ανασηκώστε τα καπάκια (A)
- Ελέγχετε την περιοχή της πεταλούδας για ξένα σώματα.
- Κλείστε τα καπάκια, πιέζοντάς τα να κουμπώσει αισθητά (B)
- Τοποθετήστε τα φίλτρα.

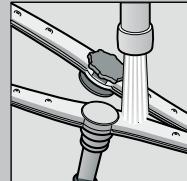
Εκτοξευτήρες νερού  
... Απομακρύντε τυχόν  
ρύπους/επικαθήσεις  
αλάτων που έχουν  
βουλώσει τα μπεκ



Τραβήξτε τον κάτω  
βραχίονα προς  
το πάνω ...



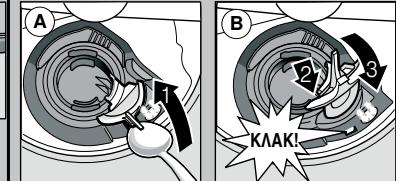
Ξεβιδώστε τον πάνω  
βραχίονα ...



καθαρίστε τα μπεκ  
εκτόξευσης νερού  
κάτω από τρεχουμένο  
νερό (ενδεχομένως  
με οδοντογλυφίδα) ...



Τοποθετήστε τον  
κάτω βραχίονα ...  
**Βιδώστε τον πάνω  
βραχίονα ...**



Περαιτέρω υποδείξεις θα βρείτε στις οδηγίες χρήσης

## Πώς θα αντιμετωπίσετε μικροβλάβες ...

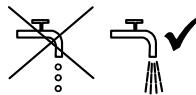
... Η αντιμετώπιση των προβλημάτων από εσάς αξίζει τον κόπο!

### Βλάβη

### Πιθανές αιτίες

### Αντιμετώπιση

Η ένδειξη "█" ανάβει



Η μπαταρία παροχής νερού είναι  
μπλοκαρισμένη ή βουλωμένη από άλατα

- Ανοίξτε την μπαταρία.
- 1. Ξεβιδώστε τη σύνδεση νερού.  
2. Καθαρίστε το φίλτρο στη σύνδεση νερού.  
3. Η ποσότητα ροής πρέπει με ανοιχτή την παροχή νερού να ανέρχεται σε τουλάχιστον 10 l/min.  
Σε μικρότερη ποσότητα ροής πρέπει να αλλάξει η μπαταρία.
- Ξεσακίστε τον εύκαμπτο σωλήνα παροχής νερού.

Η ένδειξη "E:22"

Φίλτρα λεωρωμένα ή βουλωμένα

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).

Οι ενδείξεις "E:24"  
και "█" ανάβουν

Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης  
είναι φραγμένος ή διπλωμένος.  
Το καπάκι της αντλίας απόνερων  
δεν είναι συναρμολογημένο

- Εγκαταστήστε τον εύκαμπτο σωλήνα απόνερων χωρίς να είναι τσακιομένος.
- Συναρμολογήστε το καπάκι (βλ. πάνω).

Οι ενδείξεις "E:25"  
και "█" ανάβουν

Η αντλία απόνερων είναι μπλοκαρισμένη

- Καθαρίστε την αντλία απόνερων (βλ. ανωτέρω).

Άλλη ένδειξη αφάλματος  
"E:XX" αναμένεται

Τεχνική βλάβη στη συσκευή

- Καλέστε την υπηρεσία τεχνικής εξυπηρέτησης πελατών του εργοστασίου (αναφέρετε την ένδειξη αφάλματος).
- Βγάλτε το φίς της συσκευής από την πρίζα.

Κατάλοιπα νερού  
στη συσκευή

Το πρόγραμμα δεν έχει λήξει ακόμα

- Κλείστε τη συσκευή και ανάψτε την ή αντίστοιχα διακόψτε το πρόγραμμα (βλ. Διακοπή προγράμματος).

Σκουριά στα  
μαχαιροπήρουνα

Τα μαχαιροπήρουνα δεν είναι ανθεκτικά  
έναντι σχηματισμού σκουριάς.  
Οι σκληρές λεπίδες μαχαιριών είναι  
πιο ευαίσθητες.  
Ξένη σκουριά

- Χρησιμοποιείτε μαχαιροπήρουνα ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο.
- Μην πλένετε ποτέ στη συσκευή μέρη που σκουριάζουν.

### Βλάβη

### Πιθανές αιτίες

### Αντιμετώπιση

Τα σκεύη δεν είναι καθαρά

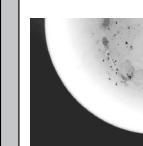
Τα σκεύη ακουμπούν μεταξύ τους  
ή βρίσκονται το ένα πάνω στο άλλο

- Τοποθετείτε τα σκεύη μεμονωμένα,  
αποφεύγοντες σημεία επαφής.

Άμμος ή κοκκώδης κατάλοιπα  
πάνω στα σκεύη

Πολύ λίγο απορρυπαντικό

- Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή  
(απορρυπαντικό).



Επιλέχτηκε ακατάλληλο πρόγραμμα

- Επιλέξτε ισχυρότερο πρόγραμμα.
- Καθαρίστε τους εκτοξευτήρες νερού (βλ. άνω).

Βουλωμένα τα μπεκ στους  
εκτοξευτήρες νερού

Μπλοκαρισμένοι εκτοξευτήρες νερού

- Καθαρίστε τα φίλτρα (βλ. ανωτέρω).
- Τοποθετείτε τα σκεύη έτσι, ώστε οι εκτοξευτήρες νερού να μπορούν να περιστρέφονται ελεύθερα.

Λεκέδες και ραβδώσεις

Πολύ υψηλή/Πολύ χαμηλή  
δόση λαμπτυντικού

- Σε περίπτωση ραβδώσεων: Μειώστε τη δόση.
- Σε περίπτωση λεκέδων νερού ή αλάτων:  
Αυξήστε τη δόση.

Τα σκεύη δεν είναι στεγνά

Λαμπρυντικό

- Αυξήστε τη δοσολογία.
- Αλλάξτε το προϊόν.
- Χρησιμοποιήστε λαμπρυντικό.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις  
στα σκεύη (φεύγουν)

Το συνδυαστικό απορρυπαντικό που  
χρησιμοποιήθηκε έχει κακή απόδοση  
στεγνύματος  
Ρύθμιση συσκευής

- Ενεργοποιήστε το εντατικό στέγνωμα  
(ανάλογα με το μοντέλο).
- Ρυθμίστε σωστά τον αποσκληρυντή νερού.

Γαλακτώδεις επικαθήσεις,  
τα ποτήρια έχουν θαμπά  
σημεία/είναι θολά  
(η θολότητα δεν  
απομακρύνεται)

Τα ποτήρια δεν είναι κατάλληλα  
για πλύσιμο στο πλυντήριο πάτων  
Πολύ λίγο απορρυπαντικό

- Συμπληρώστε ειδικό αλάτι αποσκληρυνσης.
- Χρησιμοποιήστε ποτήρια ανθεκτικά για το πλύσιμο  
στο πλυντήριο πάτων.
- Χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό.
- Προσέξτε τα στοιχεία του παρασκευαστή  
(απορρυπαντικό).

Χρωματικές αλλοιώσεις  
στα πλαστικά σκεύη/μέρη  
σκευών

Χρωματικές αλλοιώσεις από χρωστικές  
ουσίες τροφίμων (σάλτσα ντομάτας)  
Οι χρωματικές αλλοιώσεις δεν έχουν καμία αρνητική  
επίπτωση, ξεθωριάζουν μετά από κάπιο πασα πλυσίματα.

## Σωστή τοποθέτηση σκευών ...

Τοποθετήστε τα σκεύη που είναι ανθεκτικά στο πλύσιμο στο πλυντήριο (χωρίς κατάλοιπα από στάχτη,  
κερί, γράσο, χρώμα, αυτοκόλλητες ετικέτες. Απομακρύντε τα μεγάλα κατάλοιπα μαρμελάδας,  
γαλακτοκομικά προϊόντα και φαγητά) βάσει των οδηγιών χρήσης και εξετάστε αν μπορούν να περιστραφούν ελεύθερα οι εκτοξευτήρες νερού.

## Πρόωρη λήξη (ακύρωση) προγράμματος ...

Η ένδειξη  
ψηφων δείχνει "0:01"  
μετά από περ. 1 λεπτό  
από τη λήξη του  
προγράμματος,  
εμφανίζεται "0:00".



Θέτετε τη συσκευή εκτός λειτουργίας.

Κατά τη διάρκεια του προγράμματος  
πατήστε επί περίπου 3 δευτερόλεπτα  
το πλήκτρο START (Reset).

